

**CERTIFICAT DE CONSTANCE DES PERFORMANCES**  
**CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE**

**N° 1812-CPR-1055**

Conformément au Règlement 305/2011/EU du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 2011 (Règlement Produits de Construction – RPC), il a été établi que le produit de construction :

*In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), it was established that the construction product:*

Produit  
*Product*

**VOLETS DE DESENFUMAGE**  
**SMOKE CONTROL DAMPERS**

Référence du produit  
*Reference of the product*

**OPTONE CLASSIC**

mis sur le marché par ou pour  
*placed on the market by or for*

**ALDES Aéraulique**  
**20 boulevard Joliot Curie**  
**F- 69694 VENISSIEUX Cedex**

et produit dans l'usine de fabrication de  
*and produced in the manufacturing plant located in*

**F- 69694 VENISSIEUX**

est soumis par le fabricant à un contrôle de production en usine, et que EFECTIS France, organisme de certification notifié, a réalisé les essais/calculs de type initiaux relatifs aux caractéristiques concernées du produit, l'inspection initiale de l'usine et du contrôle de la production en usine, et réalise la surveillance continue, l'évaluation et l'acceptation du contrôle de la production en usine.

*is submitted by the manufacturer to a factory production control, and that the notified certification body EFECTIS France, has performed the initial type-testing for the relevant characteristics of the product, the initial inspection of the factory and of the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and approval of factory production control.*

Ce certificat atteste que toutes les dispositions concernant l'évaluation et la vérification de la constance des performances et les performances décrites dans l'annexe ZA de la norme de référence **EN 12101-8 : 2011** pour le système 1 sont appliquées, et que le ou les produits satisfont toutes les exigences prescrites.

*This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performance, described in Annex ZA of the standard **EN 12101-8 : 2011** under system 1 are applied, and that the product(s) fulfill(s) all the prescribed requirements set out above.*

Ce certificat, délivré pour la première fois le **1<sup>er</sup> février 2013**, demeure valide tant que les exigences relatives aux méthodes d'essai et au contrôle de production en usine incluses dans la norme harmonisée et utilisées pour évaluer les caractéristiques déclarées restent inchangées, et que le produit et les conditions de fabrication dans l'usine ne sont pas modifiés de manière significative.

*This certificate, first issued on **February 1<sup>st</sup> 2013**, remains valid as long as the test methods and/or factory production control requirements included in the harmonised standard, used to assess the performance of the declared characteristics, do not change, and the product and the manufacturing conditions in the plant are not modified significantly.*

Ce certificat permet au fabricant, ses mandataires ou ses distributeurs, établis dans l'Espace Economique Européen, d'apposer le marquage CE.

*This certificate allows the manufacturer, its mandatories or its distributors, stated in the European Economic Area, to affix the CE marking.*

Certificat établi à Saint-Aubin le / *Certificate established at Saint-Aubin on* : **30/04/2019.**

Par délégation du Directeur technique Certification / *By delegation of the technical Certification director,*

Yannick LE TALLEC  
Directrice Certification / *Certification director*



Organisme notifié  
*Notified body*  
**n° 1812**

**ANNEXE AU CERTIFICAT DE CONSTANCE DES PERFORMANCES  
A LA NORME EN 12101-8 : 2011**

**N° 1812-CPR-1055**

ANNEX TO THE CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE  
TO THE STANDARD EN 12101-8 : 2011

Produit / Product: **VOLETS DE DESENFUMAGE / SMOKE CONTROL DAMPERS**

Référence du produit / Reference of the product: **OPTONE CLASSIC**

Certificat délivré à / Certificate delivered to: **ALDES Aéraulique  
20 boulevard Joliot Curie  
F- 69694 VENISSIEUX Cedex**

Description du champ couvert par le certificat / Description of the field covered by the certificate:  
Suivant le rapport de classement d'Efectis France n°13-A-56rev 9 et 13-A-57rev 9 / In accordance with the  
classification report issued by Efectis France n°13-A-56rev 9 and 13-A-57rev 9

**1. CLASSEMENT / CLASSIFICATION**

**OPTONE CLASSIC 1V**

- Montage dans un conduit de désenfumage en plaques de type / Mounting in a duct made of boards type
  - PROMATECT L500 (PROMAT) d'épaisseur ≥ 40 mm / PROMATECT L500 (PROMAT) thickness ≥ 40 mm,
  - TECNIVER L (CF Distribution) d'épaisseur ≥ 45 mm / TECNIVER L (CF Distribution) thickness ≥ 45 mm,
  - GEOFLAM (GEOSTAFF) d'épaisseur ≥ 35 mm / GEOFLAM (GEOSTAFF) thickness ≥ 35 mm
  - DESENFIRE THD (MF Industries) d'épaisseur ≥ 25 mm / DESENFIRE THD (MF Industries) thickness ≥ 25 mm
  - DESENFIRE STR (MF Industries) d'épaisseur ≥ 25 mm / DESENFIRE STR (MF Industries) thickness ≥ 25 mm
- Section / Cross sectional area: 300 x 300 mm à/to 700 x 900 mm – 1 vantail / 1 leaf

E	I	t	S	v <sub>ed</sub>	h <sub>o</sub>	i	↔	o	Pression de service / Operating pressure	multi	AA
E	I	90	S	v <sub>ed</sub>	-	i	↔	o	-1000/+0 Pa	multi	AA

**OPTONE CLASSIC 1V**

- Montage dans un conduit de désenfumage en plaques de type / Mounting in a duct made of boards type:
  - PROMATECT L500 (PROMAT) d'épaisseur ≥ 30 mm / PROMATECT L500 (PROMAT) thickness ≥ 30 mm,
  - TECNIVER L (CF Distribution) d'épaisseur ≥ 35 mm / TECNIVER L (CF Distribution) thickness ≥ 35 mm,
  - GLASROC F V500 (PLACOPLATRE) d'épaisseur ≥ 35 mm / GLASROC F V500 (PLACOPLATRE) thickness ≥ 35 mm,
  - GEOFLAM (GEOSTAFF) d'épaisseur ≥ 30 mm / GEOFLAM (GEOSTAFF) thickness ≥ 30 mm
  - DESENFIRE HD (MF Industries) d'épaisseur ≥ 25 mm / DESENFIRE THD (MF Industries) thickness ≥ 25 mm
  - DESENFIRE STR (MF Industries) d'épaisseur ≥ 25 mm / DESENFIRE STR (MF Industries) thickness ≥ 25 mm
  - GEOTEC® S (GEOSTAFF) d'épaisseur ≥ 30 mm / GEOTEC® S (GEOSTAFF) thickness ≥ 30 mm
- Section/cross sectional area: 300 x 300 mm à/to 700 x 900 mm – 1 vantail / 1 leaf

E	I	t	S	v <sub>ed</sub>	h <sub>o</sub>	i	↔	o	Pression de service / Operating pressure	multi	AA
E	I	60	S	v <sub>ed</sub>	-	i	↔	o	-1000/+0 Pa	multi	AA

### OPTONE CLASSIC 2H/1V

- Montage dans un conduit de désenfumage en plaques de type / *Mounting in a duct made of boards type:*
  - PROMATECT L500 (PROMAT) d'épaisseur  $\geq 50$  mm / *PROMATECT L500 (PROMAT) thickness  $\geq 50$  mm ,*
  - TECNIVER L (CF Distribution) d'épaisseur  $\geq 50$  mm ou / *TECNIVER L (CF Distribution) thickness  $\geq 50$ mm,*
  - GLASROC F V500 (PLACOPLATRE) d'épaisseur  $\geq 50$  mm / *GLASROC F V500 (PLACOPLATRE) thickness  $\geq 50$  mm,*
  - GEOFLAM (GEOSTAFF) d'épaisseur  $\geq 45$  mm / *GEOFLAM (GEOSTAFF) thickness  $\geq 45$  mm*
  - GEOFLAM Light (GEOSTAFF) d'épaisseur  $\geq 35$  mm / *GEOFLAM Light (GEOSTAFF) thickness  $\geq 35$  mm*
  - DESENFIRE (MF Industries) d'épaisseur  $\geq 45$  mm / *DESENFIRE (MF Industries) thickness  $\geq 45$  mm*
  - CAROPLATRE (70 mm) + GLASROCBA13 (PLACOPLATRE) / *CAROPLATRE (70 mm) + GLASROCBA13 (PLACOPLATRE)*
  - PF3 + Pregyplac BA13 (SINIAT)
  - DESENFIRE HD (MF Industries) d'épaisseur  $\geq 35$  mm / *DESENFIRE HD (MF Industries) thickness  $\geq 35$  mm*
  - DESENFIRE STR (MF Industries) d'épaisseur  $\geq 25$  mm / *DESENFIRE STR (MF Industries) thickness  $\geq 25$  mm*
  - STAFF PUR P d'épaisseur 18 mm + STAFF PUR F d'épaisseur 35 mm / *STAFF PUR P thickness 18 mm + STAFF PUR F thickness 35 mm*
  - GEOTEC® S (GEOSTAFF) d'épaisseur  $\geq 45$  mm / *GEOTEC® S (GEOSTAFF) thickness  $\geq 45$  mm*
- Section / *Cross sectional area:* 300 x 300 mm à/ to 700 x 900 mm – 1 vantail / 1 leaf

E	I	t	S	v <sub>ed</sub>	h <sub>o</sub>	i	↔	o	Pression de service / <i>Operating pressure</i>	multi	AA
E	I	120	S	v <sub>ed</sub>	-	i	↔	o	<b>-1000/+0 Pa</b>	multi	AA

### OPTONE H CLASSIC

- Montage dans un conduit de désenfumage en plaques de type / *Mounting in a duct made of boards type:*
  - PROMATECT L500 (PROMAT) d'épaisseur  $\geq 40$  mm ou / *PROMATECT L500 (PROMAT) thickness  $\geq 40$  mm or,*
  - TECNIVER L (CF Distribution) d'épaisseur  $\geq 45$  mm ou / *TECNIVER L (CF Distribution) thickness  $\geq 45$  mm or,*
  - GEOFLAM (GEOSTAFF) d'épaisseur  $\geq 35$  mm / *GEOFLAM (GEOSTAFF) thickness  $\geq 35$  mm*
  - DESENFIRE THD (MF Industries) d'épaisseur  $\geq 25$  mm / *DESENFIRE THD (MF Industries) thickness  $\geq 25$  mm*
  - DESENFIRE STR (MF Industries) d'épaisseur  $\geq 25$  mm / *DESENFIRE STR (MF Industries) thickness  $\geq 25$  mm*
- Section / *Cross sectional area :* 400 x 650 mm – 1 vantail / 1 leaf

E	I	t	S	v <sub>ed</sub>	h <sub>o</sub>	i	↔	o	Pression de service / <i>Operating pressure</i>	multi	AA
E	I	90	S	v <sub>ed</sub>	-	i	↔	o	<b>-1000/+0 Pa</b>	multi	AA

### OPTONE H CLASSIC

- Montage dans un conduit de désenfumage en plaques de type / *Mounting in a duct made of boards type:*
  - PROMATECT L500 (PROMAT) d'épaisseur  $\geq 30$  mm / *PROMATECT L500 (PROMAT) thickness  $\geq 30$  mm,*
  - TECNIVER L (CF Distribution) d'épaisseur  $\geq 35$  mm / *TECNIVER L (CF Distribution) thickness  $\geq 35$  mm,*
  - GLASROC F V500 (PLACOPLATRE) d'épaisseur  $\geq 35$  mm / *GLASROC F V500 (PLACOPLATRE) thickness  $\geq 35$  mm,*
  - GEOFLAM (GEOSTAFF) d'épaisseur  $\geq 30$  mm / *GEOFLAM (GEOSTAFF) thickness  $\geq 30$  mm*
  - DESENFIRE HD (MF Industries) d'épaisseur  $\geq 25$  mm / *DESENFIRE THD (MF Industries) thickness  $\geq 25$  mm*
  - DESENFIRE STR (MF Industries) d'épaisseur  $\geq 25$  mm / *DESENFIRE STR (MF Industries) thickness  $\geq 25$  mm*
  - GEOTEC® S (GEOSTAFF) d'épaisseur  $\geq 30$  mm / *GEOTEC® S (GEOSTAFF) thickness  $\geq 30$  mm*
- Section / *Cross sectional area :* 400 x 650 mm – 1 vantail / 1 leaf

E	I	t	S	v <sub>ed</sub>	h <sub>o</sub>	i	↔	o	Pression de service / <i>Operating pressure</i>	multi	AA
E	I	60	S	v <sub>ed</sub>	-	i	↔	o	<b>-1000/+0 Pa</b>	multi	AA





### OPTONE CLASSIC 2V

- Montage dans un conduit de désenfumage en plaques de type / Mounting in a duct made of boards type:
  - PROMATECT L500 (PROMAT) d'épaisseur  $\geq 30$  mm / PROMATECT L500 (PROMAT) thickness  $\geq 30$  mm,
  - TECNIVER L (CF Distribution) d'épaisseur  $\geq 35$  mm / TECNIVER L (CF Distribution) thickness  $\geq 35$  mm,
  - GLASROC F V500 (PLACOPLATRE) d'épaisseur  $\geq 35$  mm / GLASROC F V500 (PLACOPLATRE) thickness  $\geq 35$  mm,
  - GEOFLAM (GEOSTAFF) d'épaisseur  $\geq 30$  mm / GEOFLAM (GEOSTAFF) thickness  $\geq 30$  mm
  - DESENFIRE HD (MF Industries) d'épaisseur  $\geq 25$  mm / DESENFIRE THD (MF Industries) thickness  $\geq 25$  mm
  - DESENFIRE STR (MF Industries) d'épaisseur  $\geq 25$  mm / DESENFIRE STR (MF Industries) thickness  $\geq 25$  mm

- Section/cross sectional area : 450 x 300 mm à/to 1000 x 1200 mm 2 vantaux / 2 leaves

E	I	t	S	v <sub>ed</sub>	h <sub>o</sub>	i	↔	o	Pression de service / Operating pressure	multi	AA
E	I	60	S	v <sub>ed</sub>	-	i	↔	o	-1000/+0 Pa	multi	AA

### OPTONE CLASSIC 2V

- Montage dans un conduit de désenfumage en plaques de type / Mounting in a duct made of boards type:
  - PROMATECT L500 (PROMAT) d'épaisseur  $\geq 40$  mm / PROMATECT L500 (PROMAT) thickness  $\geq 40$  mm,
  - TECNIVER L (CF Distribution) d'épaisseur  $\geq 45$  mm / TECNIVER L (CF Distribution) thickness  $\geq 45$  mm,
  - GLASROC F V500 (PLACOPLATRE) d'épaisseur  $\geq 55$  mm / GLASROC F V500 (PLACOPLATRE) thickness  $\geq 55$  mm or,
  - GEOFLAM (GEOSTAFF) d'épaisseur  $\geq 35$  mm / GEOFLAM (GEOSTAFF) thickness  $\geq 35$  mm
  - GEOFLAM Light (GEOSTAFF) d'épaisseur  $\geq 35$  mm / GEOFLAM Light (GEOSTAFF) thickness  $\geq 35$  mm
  - DESENFIRE THD (MF Industries) d'épaisseur  $\geq 25$  mm / DESENFIRE THD (MF Industries) thickness  $\geq 25$  mm
  - DESENFIRE STR (MF Industries) d'épaisseur  $\geq 25$  mm / DESENFIRE STR (MF Industries) thickness  $\geq 25$  mm

- Section / Cross sectional area : 450 x 300 mm à/to 1000 x 1000 mm - 2 vantaux / 2 leaves

E	I	t	S	v <sub>ed</sub>	h <sub>o</sub>	i	↔	o	Pression de service / Operating pressure	multi	AA
E	I	90	S	v <sub>ed</sub>	-	i	↔	o	-1000/+0 Pa	multi	AA

### OPTONE CLASSIC 2H/2V

- Montage dans un conduit de désenfumage en plaques de type / Mounting in a duct made of boards type:
  - PROMATECT L500 (PROMAT) d'épaisseur  $\geq 50$  mm / PROMATECT L500 (PROMAT) thickness  $\geq 50$  mm,
  - TECNIVER L (CF Distribution) d'épaisseur  $\geq 50$  mm / TECNIVER L (CF Distribution) thickness  $\geq 50$  mm,
  - GLASROC F V500 (PLACOPLATRE) d'épaisseur  $\geq 50$  mm / GLASROC F V500 (PLACOPLATRE) thickness  $\geq 50$  mm,
  - GEOFLAM (GEOSTAFF) d'épaisseur  $\geq 45$  mm / GEOFLAM (GEOSTAFF) thickness  $\geq 45$  mm
  - GEOFLAM Light (GEOSTAFF) d'épaisseur  $\geq 35$  mm / GEOFLAM Light (GEOSTAFF) thickness  $\geq 35$  mm
  - DESENFIRE (MF Industries) d'épaisseur  $\geq 45$  mm / DESENFIRE (MF Industries) thickness  $\geq 45$  mm
  - CAROPLATRE (70 mm) + GLASROCBA13 (PLACOPLATRE) / CAROPLATRE (70 mm) + GLASROCBA13 (PLACOPLATRE)
  - PF3 + Pregyplac BA13 (SINIAT)
  - DESENFIRE HD (MF Industries) d'épaisseur  $\geq 35$  mm / DESENFIRE THD (MF Industries) thickness  $\geq 35$  mm
  - DESENFIRE STR (MF Industries) d'épaisseur  $\geq 25$  mm / DESENFIRE STR (MF Industries) thickness  $\geq 25$  mm
  - GEOTEC® S (GEOSTAFF) d'épaisseur  $\geq 45$  mm / GEOTEC® S (GEOSTAFF) thickness  $\geq 45$  mm
  - STAFF PUR P d'épaisseur 18 mm + STAFF PUR F d'épaisseur 35 mm / STAFF PUR P thickness 18 mm + STAFF PUR F thickness 35 mm

- Section / Cross sectional area : 450 x 300 mm à / to 1000 x 1000 mm - 2 vantaux / 2 leaves

E	I	t	S	V <sub>ed</sub>	h <sub>o</sub>	i	↔	o	Pression de service / Operating pressure	multi	AA
E	I	120	S	V <sub>ed</sub>	-	i	↔	o	<b>-1000/+0 Pa</b>	multi	AA

## 2. DESCRIPTION DE LA GAMME / DESCRIPTION OF THE RANGE

- Volet de désenfumage 1 ou 2 vantaux avec grille / Smoke control damper 1 or 2 leaves with grid
- Vantail en plaques de plâtre d'épaisseur 25 mm et plaques de silicate de calcium d'épaisseur 6 mm / Leaf made of plaster boards, thickness 25 mm and calcium silicate boards, thickness 6 mm
- Mécanisme de verrouillage : CLIKONE / Locking mechanism: CLIKONE

## 3. OPTIONS VALIDÉES / APPROVED OPTIONS

- Moteur de réarmement : LOCKTONE / Resetting by motor type LOCKTONE
- Indicateurs de position / Position detectors
- Mise en peinture / Painting
- Enjoliveur / Hubcap

## 4. ÉTANCHÉITÉ / LEAK TIGHTNESS

- Étanchéité à froid / Leak tightness at ambient temperature
- Joint à lèvres / Leap seal
- Étanchéité à chaud / Leak tightness at elevated temperature
- Joint intumescent / Intumescent seal

Certificat établi à Saint-Aubin le / Certificate established at Saint-Aubin on : **30/04/2019**.

Par délégation du Directeur technique Certification / By delegation of the technical Certification director,

Yannick LE TALLEC  
Directrice Certification / Certification director




Organisme notifié  
Notified body  
**n° 1812**